

February, 2026

## Multicultural Information Plaza News

◇Issued by Higashiosaka Multicultural Information Plaza (Issued once a month)

16th floor of Higashiosaka City Hall 1-1-1 Aramotokita, Higashiosaka City, 577-8521

◇Phone:06-4309-3311 Fax:06-4309-3823 ◇<https://www.city.higashiosaka.lg.jp/category/30-0-0-0-0-0-0-0-0.html>

If you wish to receive this newsletter by e-mail, please scan this 2-D code



## Support for daily life: benefits as countermeasures against soaring prices

市民の皆さんの生活を応援 物価高騰対策給付金

◆Higashiosaka City will give special benefits to support daily life.

▷Eligibility: People who are registered as residents of the city on the reference date can receive this benefit. The money will be paid to the head of the household. ▷Benefit Amount: 5,000 yen per person. Households that are tax-exempt or pay only the per-capita resident tax will receive an extra 2,000 yen per person. ▷Payment Period: Payment will start from April or later, after preparations are ready. Details such as the reference date and payment method will be posted later on the city website.

◆Childcare support allowance to counteract soaring prices

The "Comprehensive Economic Measures to Achieve a Strong Economy," approved by the Cabinet on November 21 of last year, includes the provision of a "Childcare Support Allowance to counteract soaring prices" of 20,000 yen per child to parents (mainly recipients of child allowance for September) whose children (born between April 2, 2007 and March 31, 2026). The payment time and other details will be posted later on the city website.

◆物価高騰における市独自の給付金

▷対象：基準日時点で本市に住み登録のある方（世帯主に支給）  
▷給付額：1人当たり5000円（非課税世帯および住民税均等割のみ課税世帯は1人当たり2000円上乗せ）▷給付時期：4月以降（準備が整い次第、順次支給予定）※基準日や給付方法など、詳しくは決まり次第、市ウェブサイトなどでお知らせします。

◆物価高対応子育て応援手当

昨年11月21日に閣議決定された『強い経済』を実現する総合経済対策で、子ども（平成19年4月2日～令和8年3月31日生まれ）を養育する保護者（主な対象は9月分の児童手当受給者）に対し、子ども1人につき2万円の「物価高対応子育て応援手当」を支給することが決定されました。※支給時期など、詳しくは決まり次第、市ウェブサイトなどでお知らせします。

Contact: Living Support Office against Soaring Prices

TEL 06-4309-3110 / FAX 06-4309-3225

問合せ先：物価高騰くらし応援室

## Application for municipal housing

◆Requirements: Persons who fulfill all the requirements below.

▷Reside or work in the city ▷Living with family or relatives (fiancé, common-law partners, and partner are also accepted) ▷In need of housing (those who already own a home are generally not eligible).

▷Income falls within the limit: monthly family income must be under 158,000 yen for public housing and under 114,000 yen for improvement housing. ▷Fixed-term housing for young families is available for couples both aged 35 or under, couples aged 35 or under with children, or single parents aged 35 under including unmarried with children. This housing must be returned 10 years after approval.

◆Housing available: Kitahagusa Housing (6 units) and Aramoto Housing (6 units). Rent depends on the housing and income, and the deposit is three months' rent. ◆Application: Please send one application form per household with the required documents by mail using the designated envelope. Between February 16 (Mon) to February 27 (Fri). (Postmark deadline) Please read the application guide included with the form for details.

【応募資格】：次の要件を全て満たす方

▷市内に住または在勤 ▷同居親族がいる（婚約者、内縁者、パートナーも可）※単身者でも条件を満たせば可 ▷住宅に困っている（持ち家がある方は原則不可）▷所得が基準額以内（家族の月収額が公営住宅は15万8000円、改良住宅は11万4000円を超えると応募不可）▷期限付き若年者世帯向け住宅は「ともに35歳以下の夫婦」、「ともに35歳以下の夫婦と子」または「非婚を含む35歳以下のひとり親と子」で構成される世帯が対象（入居承認から10年後に返還が必要）【募集住宅】：▷北蛇草住宅=6戸/▷荒本住宅=6戸 ※家賃は住宅と収入によって異なります。敷金は家賃の3か月分【申込み】：応募用紙（世帯通）と必要書類を2月16日（月）～27日（金）（消印有効）までに所定の封筒で郵送。詳しくはおうぼうし・てんぶ・ぼしゅうもうしこ・らん応募用紙に添付の「募集申込みのしおり」をご覧ください。

Application &amp; Contact: Kitahagusa &amp; Aramoto Municipal Housing Administration Center

TEL 06-6782-2000/FAX 06-6782-2006

Housing Improvement Office

TEL 06-4309-3234/FAX 06-4309-3834

申込・問合せ先：市営北蛇草・荒本住宅管理センター／住宅改良室

## Filing an income tax return

For income earned in 2025 (Reiwa 7), please file your income tax return by electronic filing (e-filing) using your My Number Card from home or another location. To submit your return, you need a smartphone, a My Number Card, and two passwords for the card. The tax office's tax return filing venues will be open from February 16(Mon) to March 16 (Mon). Admission to the tax return filing venue requires an entry ticket obtained through the National Tax Agency's official LINE account.

令和7年分の確定申告は、自宅などからマイナンバーカードを利用した電子申告で提出してください。申告書の送信には、スマートフォンとマイナンバーカード（2種類のパスワード）が必要です。ぜいむしよ・かくていしんこくかいじょう・かいせつび・がつ・にち・げつ・がつ・にち・げつ・税務署の確定申告会場の開設日は2月16日（月）～3月16日（月）です。確定申告会場への入場には国税庁LINE公式アカウントから入場整理券の入場が必要です。

Contact: Higashiosaka Tax office TEL 06-6724-0001

問合せ先：東大阪税務署

東大阪市語学ボランティア募集!! ご協力いただける方は多文化共生情報プラザまでご連絡ください。

Municipal and prefectural tax declaration

し みんぜい ふみんぜい しんこく  
市民税・府民税の申告

People who reside in the city as of January 1, 2026 and fall into one of the categories below are requested to declare income.

◆Those who had income during 2025

▷Person whose payroll report is not submitted by the employer to the city hall

▷Person who quit his/her job in 2025 and is still not working as of January 1, 2026 ※In either case, this excludes the case of filing a final income tax return with the tax office.

▷Person who has income other than salary and also need not file tax return

▷Person whose pension benefit is under 4 million yen and other income is under 200,000 yen, and also need to report medical expenses or life insurance fee, etc.

No declaration is required for those who had no income in the previous year (except for dependents), however, be encouraged to do so because it will serve as the basis for calculation and deduction of NHI fee, etc.

◆If you wish to apply for a tax reduction due to decreased income, you must file a tax return.

◆Declaration period

February 16 (Mon) to March 16 (Mon) 9:00~17:30 (closed on Saturdays, Sundays, and public holidays),

February 28 (Sat) 9:00~12:00 and March 1, (Sun) 9:00~16:00

◆Place: Municipal Tax Division, 3F City Hall

Civic Plaza Multipurpose Halls consultation schedules are as follows:

Place	Date and time	
Kusaka community plaza	March 3 (Tue)	9:00~16:00
Shijo community plaza	February 12 (Thu) March 10 (Tue)	
Naka-konoike community plaza	February 25 (Wed)	
Wakae-iwata-ekimae community plaza	February 9 (Mon) March 12 (Thu)	
Kusune community plaza	February 20 (Fri)	
Fuse-ekimae community plaza	February 19 (Thu) March 2 (Mon)	
Omido community plaza	February 27 (Fri)	

れいわ ねん がついつちちげんざい しな い きょじゅう かた つぎ がいいとう  
令和8年1月1日現在、市内に居住する方で、次のいずれかに該当する場合は申告してください。

◆前年中に収入があった場合

▷給与支払い報告書が勤務先から市に提出されていない方

▷前年中に会社を退職し、令和8年1月1日現在就職していない方

※いずれも税務署に所得税の確定申告をする場合を除く

▷給与所得以外の所得があり、確定申告する必要のない方

▷年金収入が400万円以下かつその他の所得が20万円以下で、医療費や生命保険料などの控除の申告が必要の方

◆前年中に収入がなかった場合（扶養家族を除く）

申告の義務はありませんが、非課税証明書、発行や、国民健康保険・国民年金などの保険料の算出や軽減の基礎資料となりま

◆所得減少減免を申請したい場合は必ず申告してください。

◆期間:2月16日(月)~3月16日(月) 9:00~17:30 (土・日曜日、祝休日を除く) 2月28日(土) 9:00~12:00、3月1日(日) 9:00~16:00

◆場所:市役所本庁舎3階市民税課  
市民プラザ多目的ホールの相談日程

ところ	とき	
ゆうゆうプラザ(日下)	3月3日(火)	9時~16時
やまなみプラザ(四条)	2月12日(木) 3月10日(火)	
グリーンパル(中鴻池)	2月25日(水)	
くすのきプラザ(若江岩田駅前)	2月9日(月) 3月12日(木)	
ももの広場(楠根)	2月20日(金)	
ゆめひろば ふせえきまえ 夢広場(布施駅前)	2月19日(木) 3月2日(月)	
ひろば おうみどう はすの広場(近江堂)	2月27日(金)	

Contact: Municipal Tax Division TEL 06-4309-3135 / FAX 06-4309-3809

問い合わせ先: 市民税課

Don't forget: Specific health checkup for the NHI members (deadline: March 31)

う おつ こくほかにゆうしやげんてい とくていけんしん がつ にち  
受け忘れていませんか 国保加入者限定 特定健診は3月31日まで

City National Health Insurance members aged 40 to 74 this fiscal year receive a Special Health Checkup voucher every April to May (yellow-green color for fiscal year 2025). One checkup per year is free (worth up to 12,000 yen) and can be taken at about 230 medical institutions in the city. The voucher is valid until March 31 (or the day before the birthday for those turning 75 this year). March is very busy, so please take the checkup as early as possible. If you do not have your voucher, please apply through the city's online application system or by telephone.

し こくみんけんこうほけんかにゆうしや ごんねんど さい さい まいとし がつ  
市国民健康保険加入者で、今年度40歳~74歳の方には、毎年4月~5月に特定健診受診券(令和7年度はきみどり色)を送付していま

Medical Insurance Office, Insurance Management Division TEL 06-4309-3051 / FAX 06-4309-3806 問い合わせ先: 医療保険室保険管理課

Subscription to traffic accident and fire mutual aid plan to start from February 2

Please note: The program will end in 2026, and there will be no applications for the next fiscal year.

しみんこうつうさいがいきょうさい かさいきょうさい がつふつか うけつけかいし ちゅうい れいわ ねんど しゅうりょう じねんど ぼしゅう  
市民交通災害共済・火災共済 2月2日から受付開始/ 注意: 令和8年度で終了、次年度の募集なし